

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

CONFERENTIE VAN DE VOORZITTERS VAN DE PARLEMENTAIRE ASSEMBLEES

[C – 2018/31528]

29 MAART 2017. — Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Gewesten, de Gemeenschappen, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de uitoefening van bevoegdheden die door het Verdrag betreffende de Europese Unie, het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en de daaraan gehechte protocollen, zijn toegekend aan de nationale parlementen (1)

Gelet op de rol van de nationale parlementen in de goede werking van de Europese Unie, zoals vastgelegd in het Verdrag betreffende de Europese Unie, het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en Protocol (nr. 1) betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie en Protocol (nr. 2) betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid;

Gelet op verklaring nr. 51 van het Koninkrijk België inzake de nationale parlementen, gehecht aan de Slotakte van de Intergouvernementele Conferentie die het Verdrag van Lissabon heeft aangenomen, ondertekend op 13 december 2007, waarin België verduidelijkt dat, overeenkomstig zijn grondwettelijk recht, zowel de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat van het federaal Parlement als de parlementaire vergaderingen van de Gemeenschappen en Gewesten, in functie van de bevoegdheden die de Unie uitoefent, optreden als componenten van het nationaal parlementaire stelsel of als kamers van het nationaal parlement;

Gelet op de noodzaak om tot een samenwerking te komen tussen de federale Wetgevende Kamers, de parlementen van de Gemeenschappen en de Gewesten, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie om duidelijke regels vast te leggen over de wijze waarop zij de bevoegdheden die door het Verdrag betreffende de Europese Unie, het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en Protocol (nr. 1) betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie en Protocol (nr. 2) betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid, aan de nationale parlementen worden toegekend, uitoefenen;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 7 juli 2008 tussen de Federale Wetgevende Kamers, de parlementen van de Gemeenschappen en de parlementen van de Gewesten betreffende de uitoefening van de bevoegdheden van de nationale parlementen, toegekend in het Verdrag van Lissabon tot wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, ondertekend op 13 december 2007;

Gelet op de wens van de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees van 12 mei 2015 om het samenwerkingsakkoord van 7 juli 2008 te herzien;

Gelet op artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de artikelen 42, eerste lid, en 63, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op artikel 55bis van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op artikel 138 van de Grondwet en de decreten die ter uitvoering daarvan bevoegdheden overdragen aan de Franse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement;

Partijen :

- de Federale Staat, vertegenwoordigd door de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat,
- de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest, vertegenwoordigd door het Vlaams Parlement,
- de Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door het Parlement van de Franse Gemeenschap,
- het Waals Gewest, vertegenwoordigd door het Waals Parlement,
- het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,
- de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap,
- de Franse Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie, en
- de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

komen overeen wat volgt :

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen

Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder :

- 1° het Subsidiariteitsprotocol : het Protocol (nr. 2) betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit;
- 2° parlement : de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat, het Vlaams Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap, het Waals Parlement, het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie of de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;
- 3° de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees : de voorzitters van de parlementen;
- 4° het secretariaat van de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees : het secretariaat van de assemblee die bij het begin van elke zittingsperiode van de Kamer door de assemblees in onderling overleg wordt aangewezen;
- 5° ontwerp van wetgevingshandeling : elk ontwerp van wetgevingshandeling zoals bedoeld in het Subsidiariteitsprotocol;
- 6° gemotiveerd subsidiariteitsadvies : het advies bedoeld in artikel 6 van het Subsidiariteitsprotocol;
- 7° stem : een van de twee stemmen die krachtens artikel 7 van het Subsidiariteitsprotocol worden toegewezen aan ieder nationaal parlement;
- 8° periode van acht weken : de periode van acht weken bedoeld in artikel 6 van het Subsidiariteitsprotocol.

Erkenning van verklaring nr. 51

Art. 2. De parlementen erkennen verklaring nr. 51 van België zonder enig voorbehoud en leven ze na in een geest van federale loyaliteit.

HOOFDSTUK 2. — *Informatiedoorstroming vanuit de instellingen van de Europese Unie naar de parlementen*

Informatiedoorstroming

Art. 3. De informatiedoorstroming van de instellingen van de Europese Unie aan de parlementen verloopt via het e-mailadres (*eurodoc@belgoparl.be*) dat beheerd wordt door de Senaat. De informatie wordt onmiddellijk en gelijktijdig naar de parlementen doorgestuurd.

HOOFDSTUK 3. — *Parlementaire subsidiariteitscontrole**Afdeling 1. — Subsidiariteitscontrole a priori*

Standpuntbepaling van de parlementen en onderlinge informatieverstrekking

Art. 4. Het parlement dat van oordeel is dat een ontwerp van wetgevingshandeling dat tot zijn bevoegdheid behoort het subsidiariteitsbeginsel schendt, deelt uiterlijk in de loop van de zevende week van de periode van acht weken zijn gemotiveerd subsidiariteitsadvies mee aan het secretariaat van de Conferentie van voorzitters van de parlementaire assemblees en brengt hiervan de andere parlementen op de hoogte.

De stemmentoewijzing

Art. 5. § 1. Wanneer over een ontwerp van wetgevingshandeling door één parlement een gemotiveerd subsidiariteitsadvies meegedeeld wordt, en het ontwerp aangelegenheden regelt die ook tot de bevoegdheid van andere parlementen behoren, wordt één stem uitgebracht.

Wanneer over een ontwerp van wetgevingshandeling door één parlement een gemotiveerd subsidiariteitsadvies meegedeeld wordt, en het ontwerp aangelegenheden regelt die alleen tot de bevoegdheid van dat parlement behoren, worden twee stemmen uitgebracht.

§ 2. Wanneer over een ontwerp van wetgevingshandeling door meer dan één parlement een gemotiveerd subsidiariteitsadvies meegedeeld wordt en het ontwerp aangelegenheden regelt die ook tot de bevoegdheid van andere parlementen behoren, wordt het aantal uitgebrachte stemmen berekend als volgt :

- 1° inzake ontwerpen van wetgevingshandeling die uitsluitend betrekking hebben op de bevoegdheden van de federale overheid, worden twee stemmen uitgebracht wanneer zowel de Kamer van volksvertegenwoordigers als de Senaat een gemotiveerd subsidiariteitsadvies meedeelt;
- 2° inzake ontwerpen van wetgevingshandeling die betrekking hebben op de bevoegdheden van de federale overheid enerzijds, en de bevoegdheden van de Gewesten en/of de Gemeenschappen anderzijds, worden twee stemmen uitgebracht zodra ten minste één federale Kamer en één gewest- of gemeenschapsparlement een gemotiveerd advies meedelen;
- 3° inzake ontwerpen van wetgevingshandeling die uitsluitend betrekking hebben op de bevoegdheden van de gewesten en/of de gemeenschappen, worden twee stemmen uitgebracht zodra twee parlementen die tot een verschillend taalregime behoren een gemotiveerd advies meedelen (zie bijlage). Voor de toepassing van deze regeling worden de parlementen in vier taalregimes ingedeeld, namelijk het Nederlandse taalregime (Vlaams Parlement), het Franse taalregime (Parlement van de Franse Gemeenschap, Waals Parlement, Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie), het Duitse taalregime (Parlement van de Duitstalige Gemeenschap) en het tweetalig taalregime (Brussels Hoofdstedelijk Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie).

Mededeling van de adviezen en de stemmen van de parlementen aan de Europese instellingen

Art. 6. Op de voorlaatste werkdag van de periode van acht weken deelt het secretariaat van de Conferentie van voorzitters van de parlementaire assemblees de gemotiveerde subsidiariteitsadviezen en het aantal uitgebrachte stemmen mee aan de voorzitters van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van de Europese Unie. Indien er meerdere adviezen zijn, worden de verschillende gemotiveerde adviezen samengevoegd tot een stuk, met vermelding van de identiteit en het standpunt van elk parlement.

Het secretariaat van de Conferentie van voorzitters van de parlementaire assemblees bezorgt een kopie van de in het eerste lid bedoelde mededelingen aan de parlementen.

Afdeling 2. — Subsidiariteitscontrole a posteriori

Beroep bij het Hof van Justitie van de Europese Unie wegens schending van het subsidiariteitsbeginsel door een Europese wetgevingshandeling

Art. 7. Ieder parlement kan bij het Hof van Justitie van de Europese Unie een beroep, zoals bedoeld in artikel 8 van het Subsidiariteitsprotocol, instellen wegens schending van het subsidiariteitsbeginsel, conform de door de bijzondere wetgever vastgelegde regeling.

Een parlement dat overweegt zo'n beroep in stellen brengt de andere parlementen van dit voornemen op de hoogte.

HOOFDSTUK 4. — *De vereenvoudigde verdragsherziening*

Bevoegdheidscontrole door de Raad van State

Art. 8. Uiterlijk drie maanden na de ontvangst van een initiatief tot de vereenvoudigde verdragsherziening bedoeld in artikel 48, lid 7, derde alinea, van het Verdrag betreffende de Europese Unie en artikel 81, lid 3, derde alinea, van het Verdrag betreffende de werking van Europese Unie, kan elk parlement een gemotiveerd ontwerp van bezwaar meedelen aan de andere parlementen.

Het gemotiveerd ontwerp van bezwaar wordt overeenkomstig de nadere regels die worden bepaald bij de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, voorgelegd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State, die een advies uitbrengt over de bevoegdheid van het initiatiefnemende parlement.

Interparlementair overleg

Art. 9. Uiterlijk zeven dagen na de ontvangst van het advies van de Raad van State legt het initiatiefnemende parlement zowel zijn gemotiveerd ontwerp van bezwaar als het advies van de Raad van State voor aan de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees.

De Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees pleegt binnen dertig dagen overleg over het ontwerp van bezwaar en het advies.

Aantekenen van een bezwaar

Art. 10. Na het overleg en in ieder geval na afloop van de termijn van dertig dagen bedoeld in artikel 9, maar uiterlijk drie werkdagen vóór de afloop van de termijn waarbinnen het bezwaar moet worden aangetekend, kan het initiatiefnemende parlement zijn gemotiveerd ontwerp van bezwaar bevestigen. In dat geval wordt het bezwaar tegen het initiatief tot de vereenvoudigde verdragsherziening door het secretariaat van de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees meegegeeld aan, naargelang het geval, de Europese Raad of de Raad van de Europese Unie.

HOOFDSTUK 5. — Slotbepalingen

Opheffingsbepaling

Art. 11. Het samenwerkingsakkoord van 7 juli 2008 gesloten tussen de Federale Wetgevende Kamers, de parlementen van de gemeenschappen en de parlementen van de gewesten betreffende de uitoefening van bevoegdheden aan de nationale parlementen toegekend in het Verdrag van Lissabon tot wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, ondertekend te Lissabon op 13 december 2007, wordt opgeheven.

Inwerkingtreding

Art. 12. Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking op de dag dat alle partijen het hebben goedgekeurd.

Elk parlement brengt de andere parlementen en het secretariaat van de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees onverwijld op de hoogte van zijn goedkeuring.

Het secretariaat van de Conferentie van de voorzitters van de parlementaire assemblees staat in voor de bekendmaking van dit samenwerkingsakkoord in het *Belgisch Staatsblad* nadat het door alle partijen is goedgekeurd.

Opgesteld in negen exemplaren – Ondertekend in Brussel, op 29 maart 2017, door :

— de Federale Staat, vertegenwoordigd door :

de Kamer van volksvertegenwoordigers, in de persoon van haar voorzitter, de heer Siegfried Bracke, en de Senaat, in de persoon van zijn voorzitter, mevrouw Christine Defraigne,

— de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest, vertegenwoordigd door :

het Vlaams Parlement, in de persoon van zijn voorzitter, de heer Jan Peumans,

— de Franse Gemeenschap, vertegenwoordigd door :

het Parlement van de Franse Gemeenschap, in de persoon van zijn voorzitter, de heer Philippe Courard,

— het Waals Gewest, vertegenwoordigd door :

het Waals Parlement, in de persoon van zijn voorzitter, de heer André Antoine,

— het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest vertegenwoordigd door :

het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, in de persoon van zijn voorzitter, de heer Charles Picqué,

— de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door :

het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, in de persoon van zijn voorzitter, de heer Alexander Miesen,

— de Franse Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door :

de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie, in de persoon van haar voorzitter, mevrouw Julie de Grootte,

— de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door :

de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, in de persoon van haar voorzitter, de heer Charles Picqué,

Bijlage :

	Vlaams Parlement	Franstalige parlementen (PCF/PW/ACCF)	Brusselse Parlementen (BP/VEGEGECO)	Parlement der Deutschsprachige Gemeinschaft
Vlaams Parlement	1	2	2	2
Franstalige parlementen (PCF/PW/ACCF)	2	1	2	2
Brusselse Parlementen (BP/VVGGC)	2	2	1	2

	Vlaams Parlement	Franstalige parlementen (PCF/PW/ACCF)	Brusselse Parlementen (BP/VEGEGECO)	Parlament der Deutschsprachige Gemeinschaft
Parlament der Deutschsprachige Gemeinschaft	2	2	2	1

Nota

Vlaams Parlement

(www.vlaamsparlement.be) :

Stukken : 1397 (2017-2018).

Verslag : 24 januari 2018.

Waals Parlement

(www.parlement-wallonie.be) :

Stukken : 991 (2017-2018).

Integraal verslag : 24 januari 2018.

Parlement van de Franse Gemeenschap

(www.pfwb.be).

Stukken : 583 (2017-2018).

Integraal verslag : 31 januari 2018.

Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie

(www.parlementfrancophone.brussels).

Stukken : 96 (2017-2018).

Verslag : 23 februari 2018.

Parlement van de Duitstalige Gemeenschap

(www.pdg.be).

Stukken : 221 (2017-2018).

Integraal verslag : 26 februari 2018.

Senaat

(www.senaat.be).

Stukken : 6-406.

Handelingen : 23 maart 2018.

Brussels Hoofdstedelijk Parlement

(www.parlement.brussels).

Stukken : A-663 – 2017/2018.

Integraal verslag : 25 mei 2018.

Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

(www.parlement.brussels).

Stukken : B-115 – 2017/2018.

Integraal verslag : 25 mei 2018.

Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be).

Stukken : 54-2982.

Integraal verslag : 21 juni 2018.

CONFÉRENCE DES PRÉSIDENTS DES ASSEMBLÉES PARLEMENTAIRES

[C – 2018/31528]

29 MARS 2017. — Accord de coopération entre l'État fédéral, les Régions, les Communautés, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune relatif à l'exercice des compétences attribuées aux parlements nationaux par le Traité sur l'Union européenne, le Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et les protocoles y annexés (1)

Vu le rôle des parlements nationaux dans le bon fonctionnement de l'Union européenne, tel que défini par le Traité sur l'Union européenne, le Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, le Protocole (n° 1) sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne ainsi que le Protocole (n° 2) sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité;

Vu la déclaration n° 51 du Royaume de Belgique relative aux parlements nationaux, annexée à l'Acte final de la Conférence intergouvernementale qui a adopté le Traité de Lisbonne, signé le 13 décembre 2007, par laquelle la Belgique précise qu'en vertu de son droit constitutionnel, tant la Chambre des représentants et le Sénat du Parlement fédéral que les assemblées parlementaires des Communautés et des Régions agissent, en fonction des compétences exercées par l'Union, comme composantes du système parlementaire national ou chambres du Parlement national;

Vu la nécessité d'instaurer une coopération entre les Chambres législatives fédérales, les parlements des Communautés et des Régions, la Commission communautaire française et la Commission communautaire commune en vue d'arrêter des règles précises sur la façon dont ils exercent les compétences attribuées aux parlements nationaux par le Traité sur l'Union européenne, le Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, le Protocole (n° 1) sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne ainsi que le Protocole (n° 2) sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité;

Vu l'accord de coopération du 7 juillet 2008 entre les Chambres législatives fédérales, les parlements des Communautés et les parlements des Régions relatif à l'exercice des compétences attribuées aux parlements nationaux par le Traité de Lisbonne modifiant le Traité sur l'Union européenne et le Traité instituant la Communauté européenne, signé à Lisbonne le 13 décembre 2007;

Vu le souhait de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires du 12 mai 2015 de revoir l'accord de coopération parlementaire du 7 juillet 2008;

Vu l'article 92bis, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu les articles 42, alinéa 1^{er}, et 63, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'article 55bis de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone;

Vu l'article 138 de la Constitution et les décrets qui transfèrent, en exécution de celui-ci, des compétences au groupe linguistique français du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Les parties :

- l'État fédéral, représenté par la Chambre des représentants et le Sénat,
- la Communauté flamande et la Région flamande, représentées par le Parlement flamand,
- la Communauté française, représentée par le Parlement de la Communauté française,
- la Région wallonne, représentée par le Parlement wallon,
- la Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,
- la Communauté germanophone, représentée par le Parlement de la Communauté germanophone,
- la Commission communautaire française, représentée par l'Assemblée de la Commission communautaire française, et
- la Commission communautaire commune, représentée par l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune,

conviennent ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent accord de coopération, il y a lieu d'entendre par :

- 1° Protocole de subsidiarité : le Protocole (n° 2) sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité;
- 2° parlement : la Chambre des représentants, le Sénat, le Parlement flamand, le Parlement de la Communauté française, le Parlement wallon, le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le Parlement de la Communauté germanophone, l'Assemblée de la Commission communautaire française ou l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune;
- 3° Conférence des présidents des assemblées parlementaires : les présidents des parlements;
- 4° secrétariat de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires : le secrétariat de l'assemblée qui est désignée d'un commun accord par les assemblées au début de chaque législature de la Chambre;
- 5° projet d'acte législatif : chaque projet d'acte législatif tel que visé par le Protocole de subsidiarité;
- 6° avis motivé sur la subsidiarité : l'avis visé à l'article 6 du Protocole de subsidiarité;
- 7° voix : une des deux voix attribuées à chaque parlement national en vertu de l'article 7 du Protocole de subsidiarité;
- 8° période de huit semaines : la période de huit semaines visée à l'article 6 du Protocole de subsidiarité.

Reconnaissance de la déclaration n° 51

Art. 2. Les parlements reconnaissent la déclaration n° 51 de la Belgique sans aucune réserve et l'appliquent dans un esprit de loyauté fédérale.

CHAPITRE 2. — *Transmission d'informations des institutions européennes aux parlements*

Transmission d'informations

Art. 3. La transmission d'informations des institutions européennes aux parlements s'effectue via l'adresse électronique (eurodoc@belgoparl.be) gérée par le Sénat. Ces informations sont transmises directement et simultanément aux parlements.

CHAPITRE 3. — *Contrôle de subsidiarité par les parlements*

Section 1^{re}. — *Contrôle de subsidiarité a priori*

Détermination de la position des parlements et information réciproque

Art. 4. Le parlement qui estime qu'un projet d'acte législatif qui relève de sa compétence viole le principe de subsidiarité communique son avis motivé sur la subsidiarité au secrétariat de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires au plus tard dans le courant de la septième semaine de la période de huit semaines et en informe les autres parlements.

Répartition des voix

Art. 5. § 1^{er}. Lorsqu'un parlement communique un avis motivé sur la subsidiarité concernant un projet d'acte législatif et que celui-ci porte sur des matières relevant de la compétence d'autres parlements, une voix est exprimée.

Lorsqu'un parlement communique un avis motivé sur la subsidiarité concernant un projet d'acte législatif et que celui-ci porte sur des matières relevant de la compétence exclusive de ce parlement, deux voix sont exprimées.

§ 2. Lorsque plusieurs parlements communiquent un avis motivé sur la subsidiarité concernant un projet d'acte législatif et que celui-ci porte sur des matières ne relevant pas de la compétence exclusive de ces parlements, le nombre de voix exprimées est calculé comme suit :

- 1° en ce qui concerne les projets d'actes législatifs européens portant exclusivement sur les compétences de l'autorité fédérale, deux voix sont exprimées lorsque tant la Chambre des représentants que le Sénat communiquent un avis motivé sur la subsidiarité;
- 2° en ce qui concerne les projets d'actes législatifs européens portant sur les compétences de l'autorité fédérale, d'une part, et sur les compétences des Régions et/ou des Communautés, d'autre part, deux voix sont exprimées dès qu'au moins une assemblée fédérale et un parlement régional ou communautaire communiquent un avis motivé;

- 3° en ce qui concerne les projets d'actes législatifs européens portant exclusivement sur les compétences des Régions et/ou des Communautés, deux voix sont exprimées dès que deux parlements relevant d'un régime linguistique différent communiquent un avis motivé (voir annexe). En vue de l'application de cette réglementation, les parlements sont répartis en quatre régimes linguistiques, à savoir le régime linguistique néerlandais (Parlement flamand), le régime linguistique français (Parlement de la Communauté française, Parlement wallon, Assemblée de la Commission communautaire française), le régime linguistique allemand (Parlement de la Communauté germanophone) et le régime linguistique bilingue (Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et Assemblée réunie de la Commission communautaire commune).

Communication des avis et des voix des parlements aux institutions européennes

Art. 6. L'avant-dernier jour ouvrable de la période de huit semaines, le secrétariat de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires communique les avis motivés sur la subsidiarité et le nombre de voix exprimées aux présidents du Parlement européen, du Conseil et de la Commission de l'Union européenne. S'il y a plusieurs avis, les différents avis motivés sont rassemblés dans un seul document mentionnant l'identité et la position de chaque parlement.

Le secrétariat de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires transmet aux parlements une copie des communications visées au premier alinéa.

Section 2. — Contrôle de subsidiarité *a posteriori*

Recours auprès de la Cour de justice de l'Union européenne pour violation du principe de subsidiarité par un acte législatif européen

Art. 7. Conformément à la réglementation fixée par le législateur spécial, chaque parlement peut introduire auprès de la Cour de justice de l'Union européenne un recours, tel que visé à l'article 8 du Protocole de subsidiarité, pour violation du principe de subsidiarité.

Le parlement qui envisage d'introduire un tel recours en avise les autres parlements.

CHAPITRE 4. — La révision simplifiée du traité

Contrôle de compétence par le Conseil d'État

Art. 8. Au plus tard trois mois après réception d'une initiative tendant à une révision simplifiée du traité telle que prévue à l'article 48, paragraphe 7, alinéa 3, du Traité sur l'Union européenne et l'article 81, paragraphe 3, alinéa 3, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, chaque parlement peut communiquer un projet d'opposition motivée aux autres parlements.

Le projet d'opposition motivée est soumis, conformément aux modalités fixées par les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, à la section de Législation du Conseil d'État, qui rend un avis sur la compétence du parlement à l'origine de l'initiative.

Concertation interparlementaire

Art. 9. Au plus tard sept jours après réception de l'avis du Conseil d'État, le parlement à l'origine de l'initiative soumet son projet d'opposition motivée ainsi que l'avis du Conseil d'État à la Conférence des présidents des assemblées parlementaires.

La Conférence des présidents des assemblées parlementaires se concerta sur le projet d'opposition et sur l'avis dans un délai de trente jours.

Notification d'une opposition

Art. 10. Après la concertation, et en tout cas après expiration du délai de trente jours prévu à l'article 9, mais au plus tard trois jours ouvrables avant l'expiration du délai où l'opposition doit être notifiée, le parlement à l'origine de l'initiative peut confirmer son projet d'opposition motivée. Dans ce cas, l'opposition à l'initiative tendant à une révision simplifiée du traité est communiquée par le secrétariat de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires, selon le cas, au Conseil européen ou au Conseil de l'Union européenne.

CHAPITRE 5. — Dispositions finales

Disposition abrogatoire

Art. 11. L'accord de coopération du 7 juillet 2008 entre les Chambres législatives fédérales, les parlements des Communautés et les parlements des Régions relatif à l'exercice des compétences attribuées aux parlements nationaux par le Traité de Lisbonne modifiant le Traité sur l'Union européenne et le Traité instituant la Communauté européenne, signé à Lisbonne le 13 décembre 2007, est abrogé.

Entrée en vigueur

Art. 12. Le présent accord de coopération entre en vigueur le jour où toutes les parties l'auront approuvé.

Chaque parlement informe immédiatement les autres parlements et le secrétariat de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires de son approbation.

Le secrétariat de la Conférence des présidents des assemblées parlementaires se charge de la publication au *Moniteur belge* du présent accord de coopération, après son approbation par l'ensemble des parties.

Établi en neuf exemplaires – Signé à Bruxelles, le 29 mars 2017, par :

— l'État fédéral, représenté par :

la Chambre des représentants, en la personne de son président, M. Siegfried Bracke, et le Sénat, en la personne de sa présidente, Mme Christine Defraigne,

— la Communauté flamande et la Région flamande, représentées par :

le Parlement flamand, en la personne de son président, M. Jan Peumans,

— la Communauté française, représentée par :

le Parlement de la Communauté française, en la personne de son président, M. Philippe Courard,

— la Région wallonne, représentée par :
 le Parlement wallon, en la personne de son président, M. André Antoine,
 — la Région de Bruxelles-Capitale, représentée par :
 le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, en la personne de son président, M. Charles Picqué,
 — la Communauté germanophone, représentée par :
 le Parlement de la Communauté germanophone, en la personne de son président, M. Alexander Miesen,
 — la Commission communautaire française, représentée par :
 l'Assemblée de la Commission communautaire française, en la personne de sa présidente, Mme Julie de Grootte,
 — la Commission communautaire commune, représentée par :
 l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, en la personne de son président, M. Charles Picqué,

Annexe :

	Vlaams Parlement	Parlements francophones (PCF/PW/ACCF)	Parlements bruxellois (PRB/ARCCC)	Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Vlaams Parlement	1	2	2	2
Parlements francophones (PCF/PW/ACCF)	2	1	2	2
Parlements bruxellois (PRB/ARCCC)	2	2	1	2
Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft	2	2	2	1

Note

(1) Parlement flamand
 (www.vlaamsparlement.be) :
 Documents : 1397 (2017-2018).
 Rapport : 24 janvier 2018.
 Parlement wallon
 (www.parlement-wallonie.be) :
 Documents : 991 (2017-2018).
 Compte rendu intégral : 24 janvier 2018.
 Parlement de la Communauté française
 (www.pfwb.be).
 Documents : 583 (2017-2018).
 Compte rendu intégral : 31 janvier 2018.
 Parlement francophone bruxellois
 (www.parlementfrancophone.brussels).
 Documents : 96 (2017-2018).
 Compte rendu : 23 février 2018.
 Parlement de la Communauté germanophone
 (www.pdg.be).
 Documents : 221 (2017-2018).
 Compte rendu intégral : 26 février 2018.
 Sénat
 (www.senat.be).
 Documents : 6-406.
 Annales : 23 mars 2018.
 Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
 (www.parlement.brussels).
 Documents : A-663 – 2017/2018.
 Compte rendu intégral : 25 mai 2018.
 Assemblée réunie de la commission communautaire commune
 (www.parlement.brussels).
 Documents : B-115 – 2017/2018.
 Compte rendu intégral : 25 mai 2018.
 Chambre des représentants
 (www.lachambre.be).
 Documents : 54-2982.
 Compte rendu intégral : 21 juin 2018.

KONFERENZ DER VORSITZENDEN DER PARLAMANTARISCHEN VERSAMMLUNGEN

[C – 2018/31528]

29. MÄRZ 2017 — Zusammenarbeitsabkommens zwischen dem Föderalstaat, den Regionen, den Gemeinschaften, der Französischen Gemeinschaftskommission und der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission über die Ausübung der Zuständigkeiten, die laut Vertrag der Europäischen Union, laut Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union und der dazugehörigen Protokolle den nationalen Parlamenten zugewiesen sind (1)

Unter Berücksichtigung der Rolle der nationalen Parlamente in der guten Arbeitsweise der Europäischen Union, des Vertrags über die Europäische Union, des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union, des Protokolls (Nr. 1) über die Rolle der nationalen Parlamente in der Europäischen Union und des Protokolls (Nr. 2) über die Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und Verhältnismäßigkeit;

Unter Berücksichtigung der Erklärung Nr. 51 des Königreichs Belgien zu den nationalen Parlamenten, im Anhang der Schlussakte der Regierungskonferenz, die den Vertrag von Lissabon angenommen hat, unterzeichnet am 13. Dezember 2007, in der Belgien verdeutlicht hat, dass aufgrund seiner Verfassung sowohl die Abgeordnetenkammer als auch der Senat des Föderalen Parlamentes als auch die parlamentarischen Versammlungen der Gemeinschaften und Regionen, die entsprechend den Zuständigkeiten, welche die Union ausübt, als Bestandteile des nationalen parlamentarischen Systems oder als Kammern des nationalen Parlamentes handeln;

Unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, eine Zusammenarbeit zwischen den föderalen gesetzgebenden Kammern, den Parlamenten der Gemeinschaften und Regionen, der Französischen Gemeinschaftskommission und der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission zu erreichen, um deutliche Regeln zu schaffen über die Art und Weise, wie sie die Zuständigkeiten ausüben, die durch den Vertrag über die Europäische Union, den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, das Protokoll (Nr. 1) über die Rolle der nationalen Parlamente in der Europäischen Union und das Protokoll (Nr. 2) über die Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und Verhältnismäßigkeit den nationalen Parlamenten zugewiesen werden;

Unter Berücksichtigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 7. Juli 2008 zwischen den föderalen gesetzgebenden Kammern, den Parlamenten der Gemeinschaften und den Parlamenten der Regionen über die Ausübung der Zuständigkeiten, die den nationalen Parlamenten durch den Vertrag von Lissabon zur Änderung des Vertrages über die Europäische Union und des Vertrages zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, unterzeichnet am 13. Dezember 2007 in Lissabon, zugewiesen werden;

Unter Berücksichtigung des Wunsches der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen vom 12. Mai 2015, das Zusammenarbeitsabkommen vom 7. Juli 2008 zu überarbeiten;

Unter Berücksichtigung von Artikel 92*bis*, § 1 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen;

Unter Berücksichtigung der Artikel 42, erster Absatz und 63, erster Absatz des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 über die Brüsseler Institutionen;

Unter Berücksichtigung von Artikel 55*bis* des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Unter Berücksichtigung von Artikel 138 der Verfassung und der Dekrete, die in Ausführung des Artikels die Zuständigkeiten an die französische Sprachengruppe des Parlamentes der Region Brüssel Hauptstadt übertragen;

Die Parteien:

- der Föderalstaat, vertreten durch die Abgeordnetenkammer und den Senat,
- die Flämische Gemeinschaft und die Flämische Region, vertreten durch das Flämische Parlament,
- die Französische Gemeinschaft, vertreten durch das Parlament der Französischen Gemeinschaft,
- die Wallonische Region, vertreten durch das Wallonische Parlament,
- die Region Brüssel-Hauptstadt, vertreten durch das Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt,
- die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft,
- die Französische Gemeinschaftskommission, vertreten durch die Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission, und
- die Gemeinsame Gemeinschaftskommission, vertreten durch die Vereinigte Versammlung der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL 1. — *Allgemeine Bestimmungen*

Begriffsbestimmungen

Artikel 1 - Für die Anwendung dieses Zusammenarbeitsabkommens versteht man unter:

1. Subsidiaritätsprotokoll: das Protokoll (Nr. 2) über die Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und Verhältnismäßigkeit;
2. Parlament: -die Abgeordnetenkammer, den Senat, das Flämische Parlament, das Parlament der Französischen Gemeinschaft, das Wallonische Parlament, das Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt, das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission oder die Vereinigte Versammlung der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission;
3. Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen: die Vorsitzenden der Parlamente;
4. Sekretariat der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen: das Sekretariat der Versammlung, die zu Beginn jeder Legislaturperiode der Kammer von der Versammlung im gegenseitigen Einverständnis bestimmt wird;
5. Entwurf des Gesetzgebungsakts: jeden Entwurf eines Gesetzgebungsakts laut Subsidiaritätsprotokoll;
6. begründete Subsidiaritätsstellungnahme: die in Artikel 6 des Subsidiaritätsprotokolls genannte Stellungnahme;
7. Stimme: eine der zwei Stimmen, die gemäß Artikel 7 des Subsidiaritätsprotokolls jedem nationalen *Parlament* zugewiesen werden;
8. Zeitraum von acht Wochen: den Zeitraum von acht Wochen laut Artikel 6 des Subsidiaritätsprotokolls.

Anerkennung der Erklärung Nr. 51

Art. 2 - Die Parlamente erkennen die Erklärung Nr. 51 von Belgien vorbehaltlos an und wenden sie im Sinne der föderalen Loyalität an.

KAPITEL 2. — Übermittlung von Informationen der europäischen Institutionen an die Parlamente

Informationsübermittlung

Art. 3 - Die Übermittlung von Informationen der europäischen Institutionen an die Parlamente erfolgt über die E-Mail-Adresse (eurodoc@belgoparl.be), die vom Senat verwaltet wird. Diese Informationen werden unverzüglich und zeitgleich an die Parlamente gesandt.

KAPITEL 3. — Parlamentarische Subsidiaritätskontrolle

Abschnitt 1. — Subsidiaritätskontrolle *a priori*

Stellungnahmen der Parlamente und gegenseitiger Informationsaustausch

Art. 4 - Das Parlament, das der Meinung ist, dass ein Entwurf eines Gesetzgebungsakts, der zu seiner Zuständigkeit gehört, gegen das Subsidiaritätsprinzip verstößt, teilt spätestens im Laufe der siebten Woche des Zeitraums von acht Wochen seine begründete Subsidiaritätsstellungnahme dem Sekretariat der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen mit und unterrichtet die anderen Parlamente darüber.

Die Zuweisung der Stimmen

Art. 5 - § 1 - Wenn über einen Entwurf eines Gesetzgebungsakts von einem Parlament eine begründete Subsidiaritätsstellungnahme abgegeben wird, und dieser Entwurf Angelegenheiten regelt, die auch zu den Zuständigkeiten der anderen Parlamente gehören, wird eine Stimme abgegeben.

Wenn über einen Entwurf eines Gesetzgebungsakts von einem Parlament eine begründete Subsidiaritätsstellungnahme abgegeben wird, und dieser Entwurf Angelegenheiten regelt, die allein zur Zuständigkeit dieses Parlamentes gehören, werden zwei Stimmen abgegeben.

§ 2 - Wenn über einen Entwurf eines Gesetzgebungsakts von mehr als einem Parlament eine begründete Subsidiaritätsstellungnahme abgegeben wird, und dieser Entwurf Angelegenheiten regelt, die auch zur Zuständigkeit der anderen Parlamente gehören, wird die Stimmenzahl wie folgt berechnet:

1. Über Entwürfe eines europäischen Gesetzgebungsakts, die sich ausschließlich auf die Zuständigkeiten des Föderalstaates beziehen, werden zwei Stimmen abgegeben, wenn sowohl die Abgeordnetenversammlung als auch der Senat eine begründete Subsidiaritätsstellungnahme mitteilen.

2. Über Entwürfe eines europäischen Gesetzgebungsakts, die sich auf die Zuständigkeiten des Föderalstaates einerseits und auf die Zuständigkeiten der Regionen und/oder Gemeinschaften andererseits beziehen, werden zwei Stimmen abgegeben, sobald mindestens eine föderale Kammer und ein regionales oder gemeinschaftliches Parlament eine begründete Subsidiaritätsstellungnahme mitteilen.

3. Über Entwürfe eines europäischen Gesetzgebungsakts, die sich ausschließlich auf die Zuständigkeiten der Regionen und/oder Gemeinschaften beziehen, werden zwei Stimmen abgegeben, sobald zwei Parlamente, die zu einer unterschiedlichen Sprachengruppe gehören, eine begründete Stellungnahme abgeben (siehe Anlage). Für die Anwendung dieser Regelung werden die Parlamente in vier Sprachgruppen aufgeteilt, d. h. die niederländische Sprachengruppe (Flämisches Parlament), die französische Sprachengruppe (Parlament der Französischen Gemeinschaft, Wallonisches Parlament, Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission), die deutsche Sprachengruppe (Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft) und die zweisprachige Sprachengruppe (Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt und die Vereinigte Versammlung der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission).

Mitteilung von Stellungnahmen und Stimmen der Parlamente an die Europäischen Einrichtungen

Art. 6 - Am vorletzten Arbeitstag des Zeitraums von acht Wochen teilt das Sekretariat der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen den Präsidenten des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission der Europäischen Union die begründeten Subsidiaritätsstellungen und die Stimmenanzahl mit. Wenn es mehrere Stellungnahmen gibt, werden die verschiedenen begründeten Stellungnahmen zu einem Dokument zusammengefügt, mit Vermerk der Identität und der Stellungnahme jedes Parlamentes.

Das Sekretariat der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen übermittelt den Parlamenten eine Abschrift der im ersten Absatz genannten Mitteilungen.

Abschnitt 2. — Subsidiaritätskontrolle *a posteriori*

Klage beim Europäischen Gerichtshof wegen Verstoß gegen das Subsidiaritätsprinzip durch einen europäischen Gesetzgebungsakt

Art. 7 - Gemäß der vom Sondergesetzgeber festgelegten Regelung kann jedes Parlament beim Europäischen Gerichtshof eine Klage laut Artikel 8 des Subsidiaritätsprotokolls wegen Verstoß gegen das Subsidiaritätsprinzip einreichen.

Ein Parlament, das eine solche Klage in Erwägung zieht, informiert die anderen Parlamente darüber.

KAPITEL 4. — Die vereinfachte Vertragsrevision

Zuständigkeitskontrolle durch den Staatsrat

Art. 8 - Spätestens drei Monate nach Eingang einer Initiative zur vereinfachten Vertragsrevision laut Artikel 48, Absatz 7, dritter Unterabsatz des Vertrages über die Europäische Union und Artikel 81, Absatz 3, dritter Unterabsatz des Vertrages über die Arbeitsweise der Europäischen Union kann jedes Parlament den anderen Parlamenten einen begründeten Entwurf des Einwandes übermitteln.

Der begründete Entwurf des Einwandes wird laut der weiteren Regeln, die durch die Gesetze über den Staatsrat, koordiniert am 12. Januar 1973, bestimmt werden, der Abteilung Gesetzgebung des Staatsrates vorgelegt, die eine Stellungnahme über die Zuständigkeit des initiativgreifenden Parlamentes abgibt.

Interparlamentarische Beratung

Art. 9 - Spätestens sieben Tage nach Eingang der Stellungnahme des Staatsrates legt das initiativeergreifende Parlament der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen sowohl seinen begründeten Entwurf des Einwandes als auch die Stellungnahme des Staatsrates vor.

Die Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen berät innerhalb von dreißig Tagen über den Entwurf des Einwandes und die Stellungnahme.

Erheben eines Einwandes

Art. 10. Nach der Beratung und auf jeden Fall nach Ablauf der Frist von dreißig Tagen laut Artikel 9, aber spätestens drei Arbeitstage vor Ablauf der Frist, innerhalb welcher der Einwand erhoben werden muss, kann das initiativeergreifende Parlament seinen begründeten Entwurf des Einwandes bestätigen. In diesem Fall wird der Einwand gegen die Initiative zur vereinfachten Vertragsrevision vom Sekretariat der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen je nach Fall dem Europäischen Rat oder dem Rat der Europäischen Union mitgeteilt.

KAPITEL 5. — *Schlussbestimmungen*

Aussetzungsklausel

Art. 11. Das Zusammenarbeitsabkommen vom 7. Juli 2008, das abgeschlossen wurde zwischen den föderalen gesetzgebenden Kammern, den Parlamenten der Gemeinschaften und den Parlamenten der Regionen über die Ausübung der Zuständigkeiten, die den Parlamenten im Vertrag von Lissabon zur Abänderung des Vertrages über die Europäischen Union und des Vertrages zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, unterzeichnet in Lissabon am 13. Dezember 2007, zugewiesen wurden, wird ausgesetzt.

Inkrafttreten

Art. 12 - Dieses Zusammenarbeitsabkommen tritt an dem Tag in Kraft, an dem alle Parteien es verabschiedet haben.

Jedes Parlament unterrichtet die anderen Parlamente und das Sekretariat der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen unverzüglich über seine Verabschiedung.

Das Sekretariat der Konferenz der Vorsitzenden der parlamentarischen Versammlungen ist für die Veröffentlichung dieses Zusammenarbeitsabkommens im *Belgischen Staatsblatt* zuständig, nachdem es von allen Parteien verabschiedet wurde.

Ausgefertigt in neun Exemplaren – Unterzeichnet in Brüssel, am 29. März 2017

– Der Föderalstaat, vertreten durch

Die Abgeordnetenkammer, in der Person ihres Vorsitzenden, Herrn Siegfried Bracke,

und den Senat, in der Person seiner Vorsitzenden, Frau Christine Defraigne,

– Die Flämische Gemeinschaft und die Flämische Region, vertreten durch

das Flämische Parlament, in der Person seines Vorsitzenden, Herrn Jan Peumans,

– Die Französische Gemeinschaft, vertreten durch

das Parlament der Französischen Gemeinschaft, in der Person seines Vorsitzenden, Herrn Philippe Courard,

– Die Wallonische Region, vertreten durch das Wallonische Parlament, in der Person seines Vorsitzenden, Herrn André Antoine,

– Die Region Brüssel-Hauptstadt, vertreten durch das Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt, in der Person seines Vorsitzenden, Herrn Charles Picqué,

– Die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, in der Person seines Vorsitzenden, Herrn Alexander Miesen,

– Die Französische Gemeinschaftskommission, vertreten durch die Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission, in der Person ihrer Vorsitzenden, Frau Julie de Grootte,

– Die Gemeinsame Gemeinschaftskommission, vertreten durch die Vereinigte Versammlung der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission, in der Person ihres Vorsitzenden, Herrn Charles Picqué,

Anlage:

	Vlaams Parlement	Französischsprachige Parlamente (PCF/PW/ACCF)	Brüsseler Parlamente (BP/VGGC)	Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Vlaams Parlement	1	2	2	2
Französischsprachige Parlamente (PCF/PW/ACCF)	2	1	2	2
Brüsseler Parlamente (BP/VGGC)	2	2	1	2

	Vlaams Parlement	Französischsprachige Parlamente (PCF/PW/ACCF)	Brüsseler Parlamente (BP/VGGC)	Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft	2	2	2	1

Fußnote

(1) Flämische Parlament
(www.vlaamsparlement.be) :
Dokument : 1397 (2017-2018).
Bericht : 24. Januar 2018.
Wallonische Parlament
(www.parlement-wallonie.be) :
Dokument : 991 (2017-2018).
Ausführlicher Bericht : 24. Januar 2018.
Parlament der Französischen Gemeinschaft
(www.pfw.be).
Dokument : 583 (2017-2018).
Ausführlicher Bericht : 31. Januar 2018.
Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission
(www.parlementfrancophone.brussels).
Dokument : 96 (2017-2018).
Bericht : 23. Februar 2018.
Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft
(www.pdg.be).
Dokument : 221 (2017-2018).
Ausführlicher Bericht : 26. Februar 2018.
Senat
(www.senaat.be).
Dokument : 6-406.
Annalen : 23. März 2018.
Parlament der Region Brüssel-Hauptstadt
(www.parlement.brussels).
Dokument : A-663 – 2017/2018.
Ausführlicher Bericht : 25. Mai 2018.
Vereinigte Versammlung der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission
(www.parlement.brussels).
Dokument : B-115 – 2017/2018.
Ausführlicher Bericht : 25. Mai 2018.
Abgeordnetenversammlung
(www.dekamer.be).
Dokument : 54-2982.
Ausführlicher Bericht : 21. Juni 2018.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID
[2018/203696]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige Laboratoriumtechnici (m/v/x) (niveau B), voor de FOD Financiën. — Selectienummer : ANG18163

Solliciteren kan tot 10/09/2018 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, deelnemingsvoorwaarden, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij Selor via www.selor.be

Geef het selectienummer in via de zoekmotor om de selectie terug te vinden.

Na de selectie wordt een lijst met maximum 25 geslaagden aangelegd, die 1 jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die 4 jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE
[2018/203696]

Sélection comparative de Technicien de laboratoire (m/f/x) (niveau B), néerlandophones, pour le SPF Finances. — Numéro de sélection : ANG18163

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 10/09/2018 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, les conditions de participation, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du Selor via www.selor.be

Pour la retrouver, veuillez indiquer le numéro de la sélection dans le moteur de recherche.

Une liste de 25 lauréats maximum, valable 1 an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable 4 ans) présentant un handicap est établie.